www.hama.de

Hama GmbH & Co KG
Postfach 80
86651 Monheim/Germany
Tel. +49 (0)9091/502-0
Fax +49 (0)9091/502-274
hama@hama.de
www.hama.de

57243–02.04

hama®

00057243/00057244



Slimline Keyboard SL100 / SL200

Ⓓ **Slimline Keyboard**

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Hama Slimline Keyboard entschieden haben.
Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur Bedienung Ihrer Tastatur und hält außerdem Antworten auf Fragen zu bestimmten Sondertasten bereit. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Platz auf.

Folgende Sondertasten stehen zur Verfügung:

- **Internet-Tasten:**
  WWW, Aktualisieren, Favoriten, Abbrechen und E-mail
- **Anwendungs-Tasten:**
  Eigene Dateien, Rechner und Sleep-Modus
- **Multimedia-Tasten:**
  Play/Pause, Stop, V+, V-, Stummschaltung, nächster Titel und vorheriger Titel

2. SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

Stellen Sie bitte vor dem Installieren der Tastatur-Software sicher, dass die folgenden Hardwarekomponenten installiert und korrekt eingerichtet sind. Die folgenden Systemkomponenten sind erforderlich:

- Pentium 133-Prozessor oder höher
- Microsoft Windows® 98/Me/2000/XP oder höheres Betriebssystem
- Microsoft Internet Explorer 4.0 oder höher
- 64 MB RAM werden empfohlen
- CD-ROM- oder DVD-Laufwerk

3. HARDWAREINSTALLATION

Als PS/2 Version (Art. Nr. 57243)
- Schalten Sie Ihren PC aus
- Verbinden Sie den PS/2-Anschluss vom Empfänger mit der PS/2-Schnittstelle am PC
- Schalten Sie Ihren Computer ein und fahren ihn hoch

Als USB Version (Art. Nr. 57244)
- Verbinden Sie den USB-Anschluss mit der USB-Schnittstelle am PC
- Je nach Windows-Version werden Sie evtl. nach Treibern gefragt, legen Sie in diesem Fall Ihre Windows-Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk.

Hinweis
- Im Gegensatz zur Installation über die PS/2-Schnittstelle ist es bei USB nicht notwendig, den PC auszuschalten.

4. SOFTWAREINSTALLATION

- Die Software ist kompatibel mit Windows 98/ME/2000/ME.

- Überprüfen Sie bitte vor der Installation der Slimline Keyboard Software, ob bereits eine andere Tastatursoftware auf Ihrem System installiert ist. Ist dies der Fall, deinstallieren Sie bitte die vorhandene Software, BEVOR die Slimline-Keyboard Software installiert wird.

- Legen Sie die beigelegte Software-CD in Ihr CD-ROM oder DVD-ROM Laufwerk. Warten Sie einen Moment, und die Installation wird automatisch gestartet. Sollte dies nicht geschehen, klicken Sie auf Start ➔ **Ausführen,** geben "**X:\Setup**" ein (wobei "X" für den Laufwerksbuchstaben Ihres Laufwerks steht) und bestätigen mit Enter.Die erste Anzeige ist die Sprachauswahl. Wählen Sie Ihre Sprache und fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort. Die Software beginnt automatisch mit der Installation auf Ihrer Festplatte im Unterverzeichnis **C:\Programme\Slim\Multimedia Keyboard\1.2**

  Nach der Installation werden Sie aufgefordert, den Computer neu zu starten, um die Software des Slimline-Keyboards zu aktivieren.

- Klicken Sie auf „**Finish**" und starten Sie den Computer neu. Das Symbol für die Tastatur wird nach dem Neustart von Windows automatisch aktiviert.

HINWEIS:
Nach der Installation der Software müssen Sie den Computer unbedingtneu starten, um diese zu aktivieren.

DEINSTALLATION
Um die Treiber der Wireless Multimedia-Tastatur von Ihrem System zu entfernen, klicken Sie auf Start ➔ Programme ➔ Slim ➔ Deinstallieren Multimedia Keyboard 1.2. Die Treiber der Multimedia Tastatur werden dann automatisch deinstalliert.

5. SONDERTASTEN

Bitte vergewissern Sie sich, dass alle unter Puntk 2 genannten Voraussetzungen bezüglich Hardware und Software erfüllt sind, bevor Sie die Sondertasten verwenden.

Funktionstaste	Funktionsbeschreibung
WWW	Startet den Standard-Webbrowser und ruft die Startseite auf. Wenn der Webbrowser bereits aktiv ist, wird die Startseite geöffnet. Sie können der WWW-Taste eine andere zu startende Seite oder eine andere Anwendung zuordnen.
Refresh	Aktualisiert die Informationen auf einer aktiven Webseite oder den Inhalt bestimmter Fenster.
Stop	Hält das Laden oder Aktualisieren einer Webseite oder des Inhalts bestimmter Fenster an.
Favorite	Öffnet das Dialogfeld für die Favoriten des Internet Explorer. An dieser Stelle können Sie Verknüpfungen zu häufig verwendeten Dateien, Webseiten oder anderen Elementen für den einfachen Zugriff speichern.
Pre-track	Wechselt zum vorhergehenden Medientitel. Pro Tastendruck wird ein Titel zurückgesprungen.
Next-track	Wechselt zum nächsten Medientitel. Pro Tastendruck wird ein Titel vorgesprungen.
V-	Verringert die Wiedergabelautstärke des Computers. Pro Tastendruck wid die Lautstärke um eine Stufe verringert
Mute	Schaltet den Soundausgabe des Computer stumm. Durch erneutes Drücken wird die Soundwiedergabe wieder eingeschaltet.
V+	Erhöht die Wiedergabelautstärke des Computers. Pro Tastendruck wid die Lautstärke um eine Stufe erhöht
Stop	Hält die Medienwiedergabe an.
Play/pause	Schaltet zwischen Wiedergabe und Pause von DVD/VCD/MP3- oder Audiomedien um. Im Pausenmodus wird die Wiedergabe durch erneutes Betätigen der Taste fortgesetzt.
Calculator	Startet den Microsoft-Rechner.
My Computer	Öffnet My Computer (bzw. Arbeitsplatz). Hier werden die Inhalte von Floppy, Festplatte, CD-ROM-Laufwerk, Netzwerklaufwerk usw. angezeigt.
E-mail	Startet das E-Mail-Standardprogramm. Bei Betätigen der Funktionstaste erfahren Sie, welches das E-Mail-Standardprogramm ist. Sie können der E-Mail-Funktionstaste auch ein anderes zu startendes E-Mail-Programm oder eine andere Anwendung zuordnen.
Sleep	Versetzt das System in den Schlafmodus, sofern der PC die Energieverwaltung unterstützt und diese aktiviert ist. Per Knopfdruck können Sie so Ihren Computer in den Schlafmodus versetzen, um Ihre Daten zu schützen und Energie zu sparen. Wenn die Energieverwaltung nicht aktiviert ist, hat diese Taste keine Funktion.

Die Funktion PLAY
Mit der Funktion PLAY können alle Audio- und Video-CDs bzw. DVDs und Videodateien (.AVI, .MPG, .MOV) abgespielt werden. Wenn sich eine CD im CD-ROM-Laufwerk befindet und Sie die Funktionstaste PLAY drücken, erkennt die Software automatisch, ob es sich um eine Audio-CD oder eine Video-/DVD-CD handelt. Ist keine CD im Laufwerk, wird beim Drücken der Taste PLAY ein Dialogfeld angezeigt, mit dessen Hilfe Sie eine Videodatei suchen und abspielen können.

HINWEIS:
Wenn in Ihrem System zwei CD-ROM-Laufwerke installiert sind, kann nur dass Standardlaufwerk angesteuert werden.

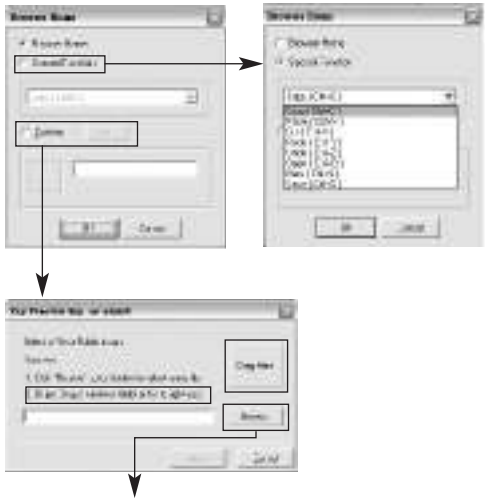
6. EINSTELLUNGEN

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie das Programm zur Einstellung der Multimedia-Tastatur verwendet wird. Wenn die Installation für die Multimedia-Tastatur abgeschlossen ist, wird das Symbol in der Symbolleiste von Windows angezeigt. Es ermöglicht den Aufruf beliebiger Anwendungen und verschiedener Funktionen Ihres Computers per Knopfdruck auf eine einzige Taste Ihrer TASTATUR. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol für die Multimedia-Tastatur, um ein Menü mit Konfigurationsoptionen für die OnScreen-Anzeige und die Slimline Tastatursoftware anzuzeigen.

MULTIMEDIA-FUNKTIONSTASTEN



Mit einem Doppelklick auf das Symbol in der Symbolleiste von Windows" aktivieren Sie die Software der Multimedia-Tastatur. Die 8 Multimedia-Funktionstasten sind ihrer Funktion entsprechend beschriftet. Klicken Sie mit der linken Maustaste auf eine OnScreen-Taste, um eine Taste zu definieren, und drücken Sie dann die Funktionstaste auf Ihrer Tastatur, um die Funktion auszuführen, die Sie festgelegt haben.
Die folgenden Abbildungen veranschaulichen das Zuweisen einer Funktion.



Zuweisen des Programmpfads

7. FEHLERBEHEBUNG

Wenn Sie Probleme mit dem Slimline Keyboard haben, schauen Sie bitte in den folgenden Hinweisen zur Fehlerbehebung nach, ob Ihr Problem hier aufgeführt wird.

➢ **Die Tastatursoftware funktioniert nicht korrekt.**
Die Funktionstasten funktionieren nach der Installation der Software nicht. Bitte stellen Sie sicher, dass keine andere Software für eine Tastatur installiert ist, die ebenfalls Funktionstasten unterstützt. Sollte dies der Fall sein, müssen Sie die andere Software deinstallieren und danach die Slimline Keyboard Software erneut installieren, um das Problem zu lösen. (Siehe folgenden Absatz)

➢ **Hinzufügen/Entfernen der Tastatursoftware und Neuinstallation**
Wenn Sie die Tastatursoftware installiert haben, wird das Tastatursymbol in der Symbolleiste angezeigt. Wenn Sie die Software aus bestimmten Gründen neu installieren möchten, müssen Sie zunächst die Treibersoftware für die Tastatur von Ihrem System entfernen. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Tastatursymbol und wählen Sie EXIT. Öffnen Sie dann die Systemsteuerung aus dem Startmenü, und wählen Sie unter Software die Option Hinzufügen/Entfernen, um die Software zu löschen. Auf diese Weise werden die Treiber aus dem System entfernt. Jetzt müssen Sie den Computer neu starten und die Slimline Keyboard Software erneut installieren.

Hinweis: Sie müssen dieses Verfahren verwenden, wenn Sie Ihre Tastaturfunktionen aktualisieren möchten oder die Software nicht richtig funktioniert.

➢ **Andere Softwareanwendungen können nicht richtig installiert werden.**
Wenn Sie beim Installieren anderer Anwendungen auf Probleme stoßen, könnte es sein, dass Sie den Tastaturtreiber aus dem Systemspeicher entfernen müssen. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol für die Multimedia-Tastatur, und wählen Sie EXIT. Installieren Sie nun die gewünschte Softwareanwendung. Starten Sie nach der Installation der neuen Anwendung den Computer neu. Danach wird das Symbol für die Multimedia-Tastatur erneut in der Symbolleiste angezeigt.

➢ **Die Reaktion der OnScreen-Anzeige ist zu langsam.**
Wenn Ihnen die Reaktion Ihres CD-ROM-Laufwerks zu langsam erscheint, können Sie die Leistung und die Reaktionszeit durch Aufrüstung auf ein 4X-CD-ROM-Laufwerk (oder schneller) verbessern.

GB **Slimline Keyboard**

1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Hama Slimline Keyboard. This User's Manual contains information that will help you to operate your keyboard as well as answer questions about certain special keys and buttons. Please keep this manual in a safe place for future reference.

- **Internet Buttons:**
  WWW, Refresh, Favorite, Stop and Email.
- **Application Buttons:**
  My Computer, Calculator and Sleep.
- **Multimedia Buttons:**
  Play/Pause, Stop, V+, V-, Mute, Next track and Pre-track.

2. SYSTEM REQUIREMENTS

Before installing the Keyboard software, please make sure that the following hardware components are installed and correctly set up. The following system specifications are required:

- Pentium 133 or higher processor.
- Microsoft Windows® 98/ME/2000/XP operating system or later.
- Microsoft Internet Explorer 4.0 or later.
- 64MB of RAM is recommended.
- CD-ROM or DVD drives.

3. INSTALLATION

INSTALLATION FOR WINDOWS® 98/ME/2000/XP

- Before installing the Hama Slimline Keyboard driver, please check to see if there is any other keyboard drivers already installed on your system. All other keyboard drivers must be uninstalled BEFORE installing the Hama Slimline Keyboard drivers.
- Please download the driver from our website. Double click the setup.exe; the first screen is Language Selection. Choose your language and proceeding to the next step. The software will automatically begin to install to your hard disk in a sub-directory titled **C:\PROGRAM FILES\ORTEK\Multimedia Keyboard 1.2.** After installation, you will be prompted to restart your computer in order to enable the Hama Slimline Keyboard software.
- Click (Finish) and restart your computer. The Hama Slimline Keyboard Icon will be activated automatically after Windows restarts.

NOTE: After installing the Hama Slimline Keyboard drivers, you need to restart your computer, or the Hama Slimline Keyboard software will not be enabled.

UN-INSTALLATION
To remove the Wireless Multimedia Keyboard drivers from your system, simply go to **C:\PROGRAM FILES\ORTEK\Uninstall Multimedia Keyboard 1.2.** The system will uninstall the Multimedia Keyboard driver automatically.

4. BUTTON FUNCTIONS

Please make sure that both the hardware and software requirements referenced on Page 4 are met prior to using any of the Multimedia Keyboard Buttons.

Function Name	Function Description
WWW	Starts the default Web browser and goes to the home page. If the Web browser is active, it opens the home page. You can reassign the WWW key to start another Web/Home or use a different Application.
Refresh	Updates the Information on an active Web page or the contents of certain windows.
Favorite	Opens the Internet Explorer Favorites pane. This is where you can store shortcuts to frequently used files, Web Sites, or other items, for easy access.
Stop	Stops loading or refreshing a Web page or the contents of certain windows.
Pre-track	Switches to the previous media track. Press once for each preceding media track.
Next-track	Switches to the next media track. Press once for each preceding media track.
V-	Decreases the computer's sound volume. Turn left to decrease volume.
Mute	Mutes the computer's sound volume. Press it again to turn the system volume back on.
V+	Increases the computer's sound volume. Turn right to increase volume.
Stop	Stops playing the media.
Play/pause	Switches between Play and Pause of DVD/VCD/MP3/Audio media. Once Pause is pressed, pressing this button again resumes play.
Calculator	Starts Microsoft Calculator
My Computer	Opens My Computer. This shows the contents of the floppy disk, hard disk, CD-ROM drive and network drives, etc.
E-mail	Starts the default e-mail program. Pressing the Mail Hot Key will tell you what the default e-mail program is. You can reassign the mail Hot Key to start another email Program or use a different Application.
Sleep	Puts the system into Sleep mode if the PC supports power management and it is enabled. You can put your computer to sleep by pressing this button directly on your desktop, protecting your data and saving energy. If power management is not enabled, this Hot Key will not work.

About the PLAY Function

The PLAY function can play all Audio/Video/DVD compact discs, and video files (.AVI, .MPG, .MOV). Once a disc is inserted into the CD-ROM drive, press the PLAY button and the software automatically detects whether the disc is an Audio CD or a Video/DVD CD. If there is no disc inserted and the PLAY button is pressed, a dialog box will appear to help you find and select a video file to play.

NOTE: If two CD-ROM drives are installed in your system, only the default drive can be controlled.

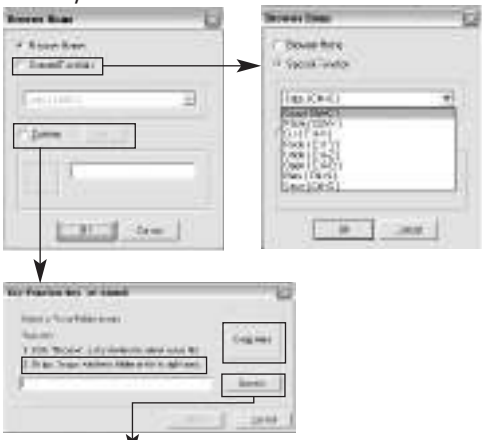
5. SETTING PROGRAM

This section describes how to use the Multimedia Keyboard setting program. Once the software installation for the Multimedia Keyboard is completed, the icon is shown on the Windows" taskbar. It allows you to launch any application and several functions of your computer by simply clicking a single button on your KEYBOARD. Right click on the (Multimedia Keyboard Icon) to activate a menu with options to configure the OnScreen Display and Hama Slimline Keyboard Software.

MULTIMEDIA KEYBOARD BUTTONS



Double Left-click the icon on the taskbar of Windows" to activate the Multimedia Keyboard Software. The 8 Multimedia Keyboard buttons are labeled according to their corresponding Icons. Left-click an OnScreen button to define a key and then press the Hot key on the keyboard to perform the function that you defined. Please refer to the photographs as below to define your function.



Zuweisen des Programmpfads

6. TROUBLESHOOTING

If you have any problems using the Hama Slimline Keyboard, please consult the Troubleshooting Guide below to see if your problem is listed.

➢ **The Keyboard software is not working properly.**

The Hot Key functions do not work after installing the Hama Slimline Keyboard Software. Please make sure you have no other drivers installed for another brand of keyboard that uses Hot Key drivers. If so, you must un-install the other driver and then reinstall the Keyboard Software to fix the problem. (See next item)

➢ **Add/Remove Hama Slimline Keyboard Software and Re-Install**

After you have installed the Keyboard software, the Keyboard Icon will display on system tray. If you want to re-install the software for any reason, you must delete the Keyboard software drivers from your system. Right-click the mouse button on the Keyboard Icon and choose EXIT. Next, open the Control panel from the Start menu and then select (Add/Remove) to delete the Hama Slimline Keyboard software. This will remove the drivers from your system. Now you must restart your system and re-install the software drivers.

Note: You must use this procedure if you want to upgrade your Keyboard functions or the software does not work properly.

➢ **I cannot properly install other software applications.**

If you want to install another software application but experience problems, you may have to remove the Keyboard driver from your system memory. Right-click on the (Multimedia Keyboard icon) and then chooses EXIT. Now install the desired software application. After completion of the new application software installation, restart your system, the Multimedia Keyboard Icon will display in tray again.

➢ **The Onscreen Display response is too slow.**
If your CD-ROM drives response seem too slow, performance and response can be improved by upgrading to at least a 4X CD-ROM drive (or faster).

**If you still cannot solve your problem, please contact with your local dealer. **